© THE QUEEN'S PRINTER FOR ONTARIO
2000

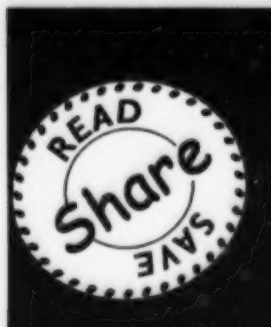
REPRODUCED WITH PERMISSION

L'IMPRIMEUR DE LA REINE POUR L'ONTARIO

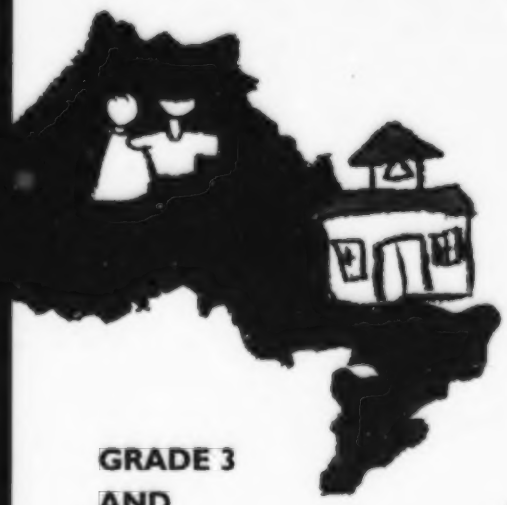
REPRODUIT AVEC PERMISSION

micromedia
a division of IHS Canada

20 Victoria Street
Toronto, Ontario M5C 2N8
Tel.: (416) 362-5211
Toll Free: 1-800-387-2689
Fax: (416) 362-6161
Email: info@micromedia.on.ca



PARENT HANDBOOK 1999-2000



GRADE 3
AND
GRADE 6
ASSESSMENTS
OF READING,
WRITING
AND MATHEMATICS

EQAO
Education
Quality and
Accountability
Office

FOR ADDITIONAL INFORMATION:

Contact:

Your child's teacher or
school principal

Or:

Education Quality and
Accountability Office
2 Carlton Street, Suite 1200
Toronto, ON
M5B 2M9

Telephone: 1-888-327-7377
Web site: www.eqao.com

Printed on recycled paper with vegetable-based inks

Note: in this handbook, the word "parent(s)" means a parent, legal guardian or any other person who acts as a caregiver.

The Education Quality and Accountability Office (EQAO) is an independent, arm's-length agency established in June 1996 by the Government of Ontario to ensure greater accountability and contribute to the enhancement of the quality of publicly funded education in Ontario.

© Copyright 2000 Queen's Printer of Ontario

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, or otherwise, without the prior express permission of the Education Quality and Accountability Office's Manager of Communications and Marketing.

Education Quality and Accountability Office
2 Carlton Street, Suite 1200
Toronto, ON M5B 2M9

Telephone: 1-888-327-7377

Web site: www.eqao.com

Contents

Introduction 1
Message from Joan M. Green, CEO 2
Education in Ontario 3
Key Results of EQAO's Work 4
EQAO's Assessments 5
Grade 3 and Grade 6 Assessments 6
How Parents Can Help 8
The Role of the Classroom Teachers and Principals 11
Assessment Categories/Strands Grade 3 12
Assessment Categories/Strands Grade 6 14
Scoring Student Work 16
Reporting Results 17
Frequently Asked Questions 19
Key Terms 22
2000 Assessment Schedule 23

100-04695/

The pedagogical benefits of testing are two-fold: the assessment of skills and the enhancement of knowledge. Since its inception, EQAO has sought these benefits through province-wide testing. The agency has reported its findings and proffered suggestions for improvements in Ontario's public education system. The results, we feel, have been encouraging. Areas of strength have been quantified; areas of weakness have been identified; and programs for improvement have been set in place. With the expansion of the testing mandate to include Grade 9 and Grade 10, it is expected that the advancement of our provincial, public education system will continue. We encourage parents to support the participation of their children, for every child is part of the process.

—Robert Surtees
Chair
EQAO Board of Directors

Introduction

Province-wide assessments provide information that parents, teachers and policy makers can use to help children learn more effectively.

Assessment results show parents and teachers where students are doing well and where they need to improve. Testing helps teachers to evaluate and improve their teaching strategies. It also provides important feedback for policy makers and system leaders.

This spring, for the fourth year in a row, every Grade 3 student will be tested in reading, writing and mathematics. For the second year in a row, every Grade 6 student will also be tested in these three subject areas.

EQAO's tests are based on *The Ontario Curriculum, Grades 1-8*. The curriculum outlines what students in each grade are expected to learn. Teachers use it to plan classroom instruction throughout the year.

Assessments take place in class every day. Teachers use assignments, tests and activities to see how well students are learning. Together, province-wide tests and these daily assessments give teachers and parents a clear picture of students' knowledge and skills.

This handbook explains EQAO's province-wide tests. Parents who have questions or want more information are encouraged to contact their child's teacher or principal.

Message from Joan M. Green, CEO

EQAO was established in 1996 as Ontario's education "auditor."

Since then, I have spoken with many parents, students, educators and members of the public about how province-wide testing can improve quality and accountability in our schools. One Grade 3 student I spoke to told me how EQAO could make schools better. He said, "Tell us what good work looks like and tell us what comes next." Those few words sum up what EQAO is all about.

EQAO's tests have two purposes:

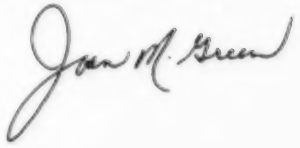
1. They strengthen **accountability** by informing parents, educators and the general public about student achievement.
2. They promote **improvement** by providing information that parents and educators can use to help students learn more effectively.

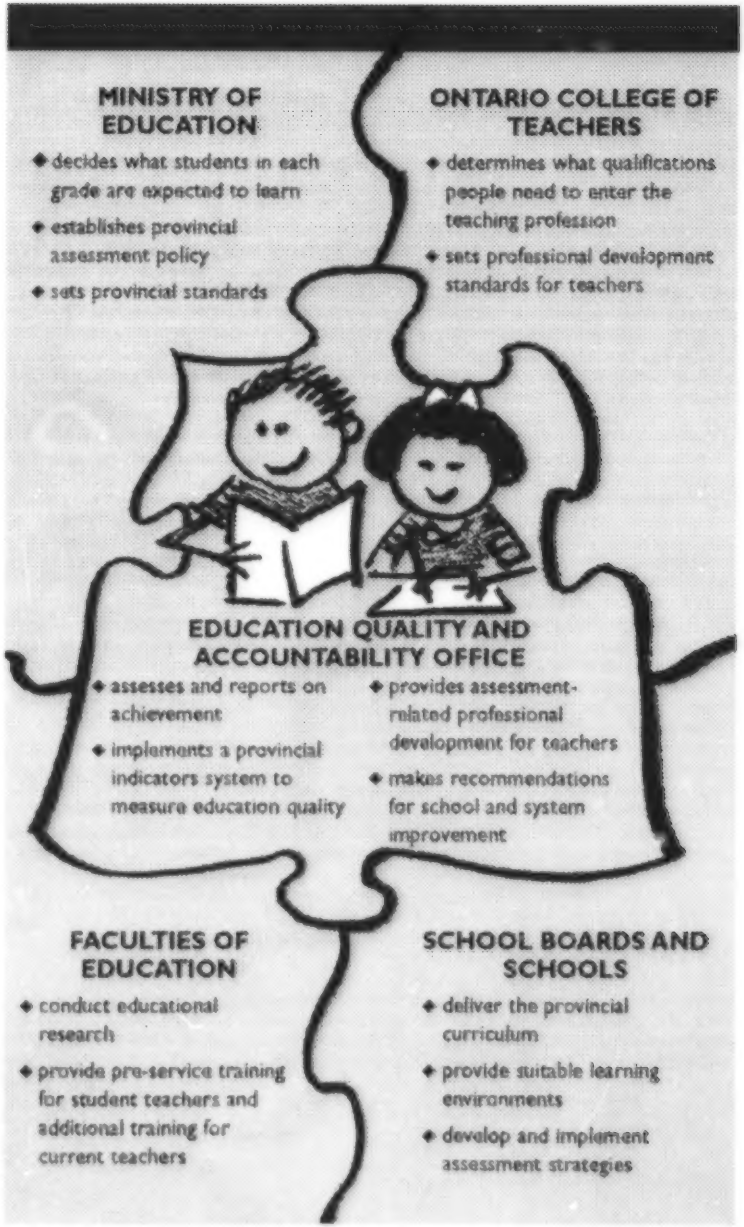
Our tests measure student achievement against the provincial expectations. They provide good, reliable information about what students know and can do.

Many factors in the classroom, school, home and community affect achievement. It is counterproductive to rank schools based on test results or to compare schools without considering all the relevant factors.

Students tend to be most comfortable and confident during an assessment when their parents and teachers are fully informed and committed to ensuring that the experience is positive. I encourage you to take some time in the next little while to review the contents of this handbook and to discuss the assessment with your child and her/his teacher.

The staff in our office would be pleased to respond to your questions.




MINISTRY OF EDUCATION
◆ decides what students in each grade are expected to learn
◆ establishes provincial assessment policy
◆ sets provincial standards
ONTARIO COLLEGE OF TEACHERS
◆ determines what qualifications people need to enter the teaching profession
◆ sets professional development standards for teachers
EDUCATION QUALITY AND ACCOUNTABILITY OFFICE
◆ assesses and reports on achievement
◆ implements a provincial indicators system to measure education quality
◆ provides assessment-related professional development for teachers
◆ makes recommendations for school and system improvement
FACULTIES OF EDUCATION
◆ conduct educational research
◆ provide pre-service training for student teachers and additional training for current teachers
SCHOOL BOARDS AND SCHOOLS
◆ deliver the provincial curriculum
◆ provide suitable learning environments
◆ develop and implement assessment strategies

Key Results of EQAO's Work

- Students know more about how well they are doing and what they need to do in order to improve.
- Teachers and principals have more accurate and timely feedback on how well students are learning and on what teaching practices are working well.
- Parents are more aware of what is taught and expected in their children's schools, and they have more information about their children's achievement and progress.
- Ontarians have more evidence that public resources are being used effectively and that children and young people in all publicly funded schools are receiving high-quality education.

Accountability in the education system means that information has to be available to the public, to taxpayers, and to parents, in a form that allows them to have reasonable expectations of the system, to make reasonable judgments about how well the system has performed, and to know who is responsible if they are not satisfied.

—*Ontario Royal Commission on Learning* (1994)

EQAO's Assessments

The assessments require students to demonstrate what they know and can do.

EQAO's assessments require students to do much more than memorize and recite facts. Students read and respond to a variety of materials. They write for different purposes and audiences. They solve mathematical problems, apply procedures and explain their answers.

The assessments involve real-world problems and tasks.

EQAO's assessments require students to apply their knowledge and skills. Students may have to argue in favour of an idea, identify the main ideas in a reading passage or calculate the time it takes to complete a trip.

The assessments measure students' knowledge and skills against the expectations in the provincial curriculum.

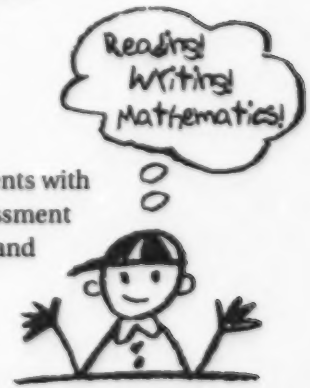
EQAO's assessments are based on *The Ontario Curriculum, Grades 1-8*. Student work is measured against the reading, writing and mathematics expectations in the curriculum.

The assessments are similar to regular classroom activities.

EQAO's assessments are designed by teams of teachers and principals. The assessment activities closely resemble what students do in class every day. Students complete the assessments in their classroom, following their teacher's instructions.

The assessments are interesting and engaging.

The assessment activities are designed to interest and motivate students from all backgrounds. They are appropriate for students with varying abilities. The questions in each assessment are all field tested in advance with students and teachers.



Grade 3 and Grade 6 Assessments

Who

All Grade 3 and Grade 6 students in Ontario are expected to participate in EQAO's annual assessments.

What

The assessments measure students' knowledge and skills in reading, writing and mathematics. Students work independently to solve problems, write responses and answer multiple-choice questions.

Each assessment is based on a concept. This year, the Grade 3 concept is *Change*, and the Grade 6 concept is *Perspectives*

The assessments are based on *The Ontario Curriculum, Grades 1-8*

Sample Assessment Units

EQAO has published sample assessment units for Grade 3 and Grade 6. The sample units do not contain the specific questions that will be on the assessments. They simply give parents and students a sense of what to expect.

Teachers already have the most recent sample units for Grade 3 and Grade 6. Copies are also posted on EQAO's web site (www.eqao.com).

Preparing for the Assessments

The assessments ask students to demonstrate a wide range of knowledge and skills. The activities require students to apply what they have learned this year and in earlier grades.

There is no need for teachers and students to adjust their normal classroom programs and routines in preparation for the assessments.

When

This year's Grade 3 and Grade 6 assessments will take place between May 8-26, 2000. The principal and teachers in each school can choose the exact dates. Each assessment requires students to participate for $2\frac{1}{2}$ hours per day over five days.

EQAO assessments give teachers and parents a starting point to talk about expectations for students and how to help children achieve them.

—Lorna M. Earl
Associate Professor
Theory and Policy Studies
OISE/UT

Questionnaires

During the assessments, parents, students, teachers and principals will be asked to complete **anonymous** questionnaires. These questionnaires provide important background information on attitudes and practices. The questionnaire responses are tabulated and analyzed, and the findings are presented annually in the *Provincial Report on Achievement* and in school and board reports.

Reporting

The booklets that students complete during the assessment are scored anonymously over the summer by teams of trained classroom teachers and principals.

EQAO creates an *Individual Student Report (ISR)* for every child. The *ISR* contains detailed feedback and is distributed to parents in September.

Provincial results are released at the end of October. School and board results are released in November and December.

How Parents Can Help

A successful assessment gives students useful feedback, clarifies what they are expected to learn, motivates them to work hard and helps teachers and parents provide appropriate support.

Studies confirm that parents who take an active interest in their children's schooling help their children achieve success.

Teachers and parents must work together to help students see assessment as a natural and necessary part of learning.

Here is what parents can do to help ensure that students have a positive experience in the assessments.

Before:

- ✔ Keep up-to-date with school activities before the assessment period. Many informative materials are available through your child's school. Materials include copies of EQAO's newsletters, sample assessment units and a video designed for parents. EQAO also has a web site, which is located at www.eqao.com.
- ✔ Discuss the assessments with your child. Students tend to be comfortable and confident during an assessment when their parents and teachers have a strong sense of what it is supposed to achieve. EQAO's assessments are not about passing or failing but about helping all students to learn better and do their best work.

EQAO's assessments foster strong partnerships between home and school. Assessment results help students to establish personal learning goals. They provide information that parents and teachers can use to develop strategies to help each student learn more effectively. Every student is unique and individual assessment results help teachers and parents to ensure that classroom instruction is closely tailored to students' particular needs and consistent with the expectations in *The Ontario Curriculum*.

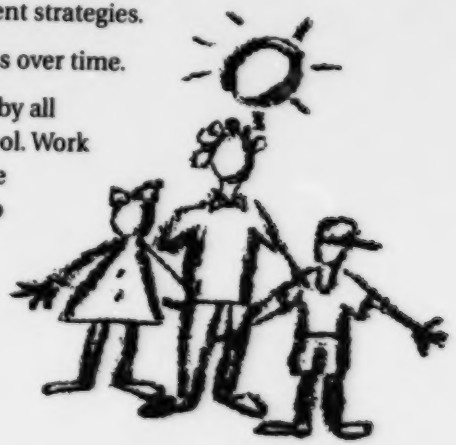
—Marie Josée Berger
Centre Head
OISE/UT Ottawa Valley Centre

During:

- ✔ Support your child by discussing the daily assessment activities.
- ✔ Try to avoid interruptions in your child's attendance during the assessment. The school can identify the exact days on which the assessment will be taking place.
- ✔ Remember: this is only one assessment of what your child has learned. The teacher's regular classroom assessments remain crucial to the learning process.
- ✔ Complete and return the **anonymous** *Home Questionnaire.* The questionnaire will ask you about your child's habits and hobbies and about the various ways in which you support learning at home.

Afterwards:

- ✔ Take time to read and understand the information in the *Individual Student Report (ISR)* which you will receive early in the fall. If anything is unclear, contact your child's teacher or principal.
- ✔ Go over the *ISR* with your child.
- ✔ Review the results with your child's teacher and/or principal. Identify those areas where your child's achievement seems strong and those where improvement is needed. Discuss possible improvement strategies.
- ✔ Monitor your child's progress over time.
- ✔ Review the results achieved by all students in your child's school. Work with your school council, the teachers and the principal to review and update the school's action plan for improvement.



In the *1998-1999 Provincial Report on Achievement*, EQAO recommended that:

1. All ***students***, guided by their teachers, principals and parents:
   a. Examine the quality of their work in relation to the provincial expectations;
   b. Identify personal learning goals;
   c. Create a plan for achieving these goals; and
   d. Monitor their progress over time by reviewing and updating the plan.
2. ***Parents***, with support from school boards and schools, take steps to:
   a. Learn more about the provincial curriculum and school programs;
   b. Understand how achievement is assessed;
   c. Become informed about school and school board improvement planning processes; and
   d. Familiarize themselves with strategies they can use at home to reinforce their children's learning.

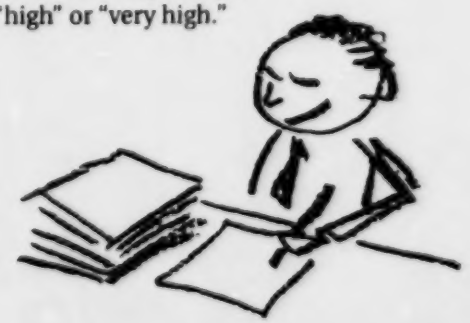
The Role of the Classroom Teachers and Principals

Teachers and principals from across Ontario are actively involved in the development and implementation of EQAO's province-wide assessments. Teams of teachers and principals work with EQAO's staff to develop the activities and questions in each assessment.

EQAO ensures that teachers and principals who will be involved in administering the assessments are properly trained and supported. EQAO also prepares resource materials to help teachers and principals make good use of the test results.

EQAO believes that one of the best ways to improve student learning is to provide teachers with training in high-quality assessment. To date, over 5,000 teachers and principals have received training in assessment as part of EQAO's province-wide assessments. Many teachers and principals have also received training in scoring EQAO's assessments.

Teachers and principals value these professional development opportunities. In surveys, they have consistently rated the value of these experiences as "high" or "very high."



KEY ROLES FOR TEACHERS AND PRINCIPALS:

- Discuss the assessments with students and parents before they take place.
- Use the sample assessment units to familiarize students and parents with the assessment format.
- Administer the assessments according to the guidelines provided by EQAO.
- Help parents understand the assessment results.
- Work with parents and students to reinforce strengths and close gaps in students' learning.
- Use the assessment results to review and update the school's action plan for improvement.
- Implement the recommendations contained in EQAO's annual *Provincial Report on Achievement.*

Assessment Categories/Strands
Grade 3

READING CATEGORIES

Reasoning:

Select, describe, interpret and analyze relevant information and ideas from a text to show understanding.

Communication:

Use information and ideas in different contexts by connecting them to personal knowledge and experiences and to other readings.

Organization of Ideas:

Identify and describe different organizational forms and characteristics of texts (e.g., stories, articles and poems) and use this knowledge to aid understanding.

Application of Language Conventions:

Identify and explain the use of appropriate language conventions and conventions of texts, such as spelling, grammar, punctuation and style.

WRITING CATEGORIES

Reasoning:

Understand the purpose of the writing task, develop ideas and relate them to the purpose of the task and to each other.

Communication:

Use appropriate writing techniques, including vocabulary, imagery and sentence variety to create a tone (i.e., the writer's voice) appropriate for a specific audience.

Organization of Ideas:

Show evidence of a logical plan and/or focus and present connected ideas.

Application of Language Conventions:

Apply language conventions correctly (spelling, grammar, punctuation, etc.).

MATHEMATICS CATEGORIES

Problem Solving:

Analyze and use appropriate strategies that lead to accurate solutions.

Understanding of Concepts:

Use and explain required concepts and incorporate mathematical ideas and relationships.

Application of Mathematical Procedures:

Select and accurately apply procedures (e.g., making a graph) and operations (e.g., adding and multiplying).

Communication of Required Knowledge:

Use clear explanations and correct mathematical terms and symbols and justify reasonableness of solutions.

MATHEMATICS STRANDS

Number Sense and Numeration:

Add, subtract, multiply and divide whole numbers and use numbers to describe and represent relationships.

Geometry and Spatial Sense:

Use and apply knowledge of spatial relationships to identify and describe characteristics of 2- and 3-dimensional figures.

Measurement:

Estimate, measure and record using standard and non-standard units.

Patterning and Algebra:

Identify, extend and create patterns with shapes and numbers.

Data Management and Probability:

Use methods to gather, interpret, display and communicate information and predict the likelihood of events.

Assessment Categories/Strands
Grade 6

READING CATEGORIES

Reasoning:

Select, describe, identify, judge, summarize and analyze relevant information and ideas from a text to show understanding.

Communication:

Explain his or her interpretation of a text and support that interpretation with evidence from the text and from his or her own knowledge and experiences.

Organization of Ideas:

Identify and describe different organizational forms and characteristics of texts (e.g., short stories, novels, articles and poems) and use this knowledge to aid understanding.

Application of Language Conventions:

Identify and explain the use of appropriate language conventions, such as spelling, grammar, punctuation and style.

WRITING CATEGORIES

Reasoning:

Understand the purpose of the writing task, develop ideas and relate them to the purpose of the task and to each other.

Communication:

Use appropriate writing techniques, including vocabulary, imagery and sentence variety to create a tone (i.e., the writer's voice) appropriate for a specific audience.

Organization of Ideas:

Organize ideas and information logically in sentences, in paragraphs and within the overall organization.

Application of Language Conventions:

Apply language conventions correctly (spelling, grammar, punctuation, etc.).

MATHEMATICS CATEGORIES

Problem Solving:

Analyze and use appropriate strategies that lead to accurate solutions.

Understanding of Concepts:

Use and explain required concepts and incorporate mathematical ideas and relationships.

Application of Mathematical Procedures:

Select and accurately apply procedures (e.g., making a graph) and operations (e.g., adding and multiplying).

Communication of Required Knowledge:

Use correct and appropriate mathematical language, analyze the reasonableness of solutions, and give generally clear and precise explanations.

MATHEMATICS STRANDS

Number Sense and Numeration:

Add, subtract, multiply and divide numbers and use numbers to describe and represent relationships.

Geometry and Spatial Sense:

Use and apply knowledge of spatial relationships to identify, describe, compare, classify and analyze geometric properties and relationships.

Measurement:

Estimate, measure, calculate, compare and record using standard units.

Patterning and Algebra:

Identify, extend, create and analyze patterns and justify pattern rules.

Data Management and Probability:

Use methods to gather, analyze, display and communicate information and examine probability concepts.

Scoring Student Work

The Assessment Scales

The Ontario Curriculum, Grades 1-8 outlines what students in each grade are expected to learn.

The scales that EQAO uses to score the assessments are based on this curriculum. The scales have four levels which describe how well students have demonstrated the required knowledge and skills.

AN ASSESSMENT IS SUCCESSFUL WHEN IT:

- Gives students feedback on their learning
- Clarifies what students are expected to learn in each subject area and grade
- Motivates students to work towards improvement
- Helps teachers provide better instruction
- Shows parents how they can support their child's learning at home

Provincial Standard

The Ontario Curriculum states that Level 3 is the provincial standard for Grade 3 and Grade 6. Level 3 identifies a high level of achievement of the provincial expectations. Parents whose children are achieving at this level can be confident that their children will be well prepared for work in the next grade.

Level 1 identifies achievement that falls much below the provincial standard. Level 2 identifies achievement that is approaching it. Level 4 identifies achievement within the Grade 3 or Grade 6 curriculum that exceeds the provincial standard.

A Caution

EQAO's assessments tell part of the story about a student's achievement. No single test can provide the whole story. When interpreting a child's test results, parents, teachers and principals need to consider everything else they already know about her or his achievement and progress.

Reporting Results

The goal of the reporting process is not simply to publish test results, but to ensure that teachers and parents **use** the results to help all students learn more effectively.

Individual Student Report (ISR)

EQAO prepares an *Individual Student Report (ISR)* for every child who participates in the Grade 3 and Grade 6 assessments. The *ISR* provides detailed information on the child's achievement in reading, writing and mathematics. One copy is sent home to the parents and a second copy is kept on file in the school.

EQAO also provides schools with samples of student work which illustrate achievement at each level in reading, writing and mathematics. Teachers are encouraged to discuss the samples with parents to help them understand where their child's work showed strength and how it can be improved.

School and School Board Reports

Schools and school boards release their own results once the *Provincial Report on Achievement* has been released in October.

School reports contain:

- school assessment results;
- data from the *Student* and *Home Questionnaires*;
- background information on the school's population, programs and priorities; and
- a description of the process the school will use to review and update its action plan for improvement.

School board reports contain:

- school board assessment results;
- data from the *Student, Teacher, Principal* and *Home Questionnaires*;
- background information on the board's student population, programs and priorities; and
- a description of the process the board will use to review and update its system-wide action plan for improvement.

Provincial Report on Achievement

EQAO releases an annual *Provincial Report on Achievement* which provides results for the province as a whole and summarizes what EQAO learned from the questionnaires. It also contains recommendations for teachers, principals, parents and all members of the educational community.

Frequently Asked Questions

What is EQAO's policy on accommodations?

All students must have an opportunity to participate in EQAO's province-wide assessments.

However, some students with special needs may require assistance in order to demonstrate their learning. Where appropriate, teachers can assist such students by providing one or more of the following accommodations:

- additional time to complete an assessment task (up to double the normally allotted time);
- directions or prompts about the pace of the activity (e.g., question-by-question prompting to help focus a student's attention);
- subject-specific support (e.g., verbatim scribing of a student's responses to questions in reading or mathematics);
- a quiet workplace away from the classroom to complete assignments;
- use of any assistive device ordinarily used in the classroom (e.g., a speech synthesizer or Bliss board);
- alternative media such as large print, Braille, audio cassette or white paper for a visually impaired child or American Sign Language, Signed English or an oral interpreter for a hearing impaired child; and
- use of various kinds of technology (e.g., a voice-activated computer).

What is EQAO's exemption policy?

The principal has the power to grant an exemption if a student would be unable to participate productively or if her or his participation would be harmful. Before granting an exemption, the principal must consult with the student's teacher and parent(s) and obtain written parental consent. A student may need to be exempted from one or two subjects or, in extreme cases, from all three.

Can parents opt out of having their children participate in an assessment?

No. Students are required by law to participate in EQAO's province-wide assessments. The assessments are based on the provincial curriculum and are part of the regular school program.

Do French Immersion students participate in the assessments?

Yes. For the Grade 3 assessment, school boards will be able to choose one of the following three options:

(a) Students complete all components of the assessment in English;

(b) Students complete the reading and writing components in English and a French translation of the mathematics component;

(c) Students complete only a French translation of the mathematics component. (These students do not complete the reading and writing components and will receive results only for mathematics.)

All French Immersion students will have access to a bilingual glossary of mathematical terms, no matter which option their school board chooses.

Grade 6 students in French Immersion are all expected to participate in the entire English-language Grade 6 assessment, completing all components in English. Students will be allowed to use a bilingual glossary of mathematical terms.

Do province-wide tests discriminate against certain groups?

No. The tests are designed and reviewed to make sure that they are free of bias. Committees of teachers, principals and experts in the field analyze all of the activities, questions and materials to ensure that they are fair, relevant and appropriate.

How are the assessments marked?

All of the assessments are marked over the summer by teams of classroom teachers and principals. The educators all receive extensive training in how to score student work in a subject area. They work in teams and procedures are in place to ensure that the booklets are scored accurately and consistently. Student booklets are all coded so that the markers do not know whose booklet they are scoring.

Should students try to "cram" for the assessments?

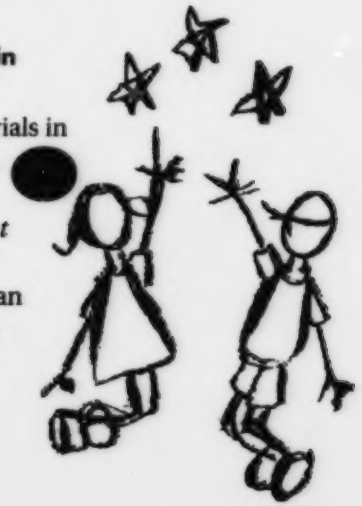
The assessments require students to demonstrate a wide range of knowledge and skills. They are based on the expectations in the provincial curriculum and the activities vary from year to year. There is no need for teachers and students to adjust their normal classroom programs and routines in preparation for the assessments.

Does EQAO support school rankings?

No. Assessment results should be used to improve learning and teaching, not to rank schools. Rankings provide no insight into why scores are high or low. They also invite simplistic and misleading comparisons which ignore the particular circumstances that affect achievement in each school, and they distract people from addressing the critical issue of how to improve learning for all students.

Does EQAO provide information in languages other than English?

Yes. EQAO publishes all parent materials in French as well as English. EQAO also translates particularly important materials, like the *Individual Student Report (ISR)*, into a variety of other languages. Teachers and principals can request these translations from their school board office.



Key Terms

Achievement Levels

Achievement levels describe how well students have achieved the provincial expectations in a particular subject area. Level 4 indicates very high achievement of the expectations and Level 1 indicates low achievement.

Assessment

In this handbook, the terms *assessment* and *test* are used interchangeably. However, it is important to realize that testing is only one type of assessment. Assessment involves any activity that provides feedback on students' learning. For example, teachers commonly use assignments, tests and presentations to measure how well students are learning.

Categories and Mathematical Strands

Categories describe certain knowledge and skills that students are expected to acquire. In EQAO's assessment scale, there are four categories in reading, four categories in writing and four categories in mathematics. There are also five strands in mathematics. A strand is simply a key area of the mathematics curriculum.

Provincial Standard

The provincial standard represents the achievement level which the Ministry of Education has identified as the level at which parents can feel confident that their children will be well-prepared for work in the next grade. In *The Ontario Curriculum*, the Ministry defines Level 3 as the provincial standard.

March

- Teacher and principal training for the assessment begins
- *Parent Handbook* is distributed to parents

May

- Assessments are administered

Summer

- Student booklets are marked
- Data from the marking process are compiled and analyzed

Fall

- *Individual Student Report (ISR)* is sent home
- EQAO releases *Provincial Report on Achievement* with recommendations for improvement
- Schools and boards release their results and begin updating their action plans

LIS-MOI
Partage-moi
GARDE-MOI

GUIDE DES PARENTS 1999-2000

TESTS EN LECTURE, ÉCRITURE ET MATHÉMATIQUES 3e ANNÉE ET 6e ANNÉE

OQRE
Office de la qualité et de la responsabilité en éducation

POUR OBTENIR DES RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES :

Communiquez avec :

l'enseignante ou l'enseignant de votre enfant ou avec la directrice ou le directeur de son école.

ou avec :

l'Office de la qualité et de la responsabilité en éducation
2, rue Carlton, bureau 1200
Toronto (Ontario)
M5B 2M9

Téléphone : 1-888-327-7377
Site Web : www.eqao.com

Imprimé sur papier recyclé avec encres à base végétale

Remarque : Dans le présent guide, le terme « parents » désigne également les tutrices et tuteurs légaux et toute autre personne qui s'occupe de l'enfant.

L'Office de la qualité et de la responsabilité en éducation (OQRE) est un organisme indépendant établi en juin 1996 par le gouvernement de l'Ontario afin d'accroître la responsabilité et d'aider à améliorer la qualité de l'éducation financée par les deniers publics en Ontario.

© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 2000.

Office de la qualité et de la responsabilité en éducation
2, rue Carlton, bureau 1200
Toronto (Ontario) M5B 2M9

Téléphone : 1-888-327-7377

Site Web : www.eqao.com

Table des matières

Introduction 1
Message de Joan M. Green, directrice générale 2
Le système d'éducation en Ontario 4
Résultats importants des travaux de l'OQRE 5
Les tests de l'OQRE 6
Tests destinés aux élèves de 3e année et de 6e année 8
Comment les parents peuvent aider 10
Rôle du personnel enseignant et des directrices et directeurs d'école 13
Test de 3e année – compétences et domaines 14
Test de 6e année – compétences et domaines 16
Notation des travaux des élèves 18
Communication des résultats 19
Questions les plus courantes 21
Termes clés 24
Calendrier d'évaluation pour l'an 2000 25

L'intérêt des tests sur le plan pédagogique est double : ils permettent l'évaluation des compétences et l'amélioration des connaissances. Depuis sa création, l'OQRE tente d'atteindre ces objectifs en effectuant des tests à l'échelle de la province. L'Office publie ses résultats et formule des suggestions pour l'amélioration de l'éducation publique en Ontario. Nous estimons que les résultats sont encourageants. Les domaines où les élèves réussissent mieux sont quantifiés, les domaines à améliorer sont précisés et les plans d'amélioration sont établis. Puisque le mandat de l'évaluation a été élargi pour comprendre la 9e année et la 10e année, nous prévoyons que le système d'éducation de notre province continuera à faire des progrès.

—Robert Surtees
Président, conseil
d'administration de l'OQRE

Introduction

Les tests provinciaux donnent aux parents, aux enseignantes et enseignants et aux personnes responsables de la prise de décisions des renseignements leur permettant d'aider les enfants à améliorer leur apprentissage.

Les résultats des tests montrent aux parents et au personnel enseignant les domaines où les élèves réussissent bien et ceux à améliorer. Ils aident les enseignantes et enseignants à évaluer et à perfectionner leurs méthodes pédagogiques et ils fournissent des renseignements utiles aux personnes responsables de la prise de décisions et aux cadres des conseils scolaires.

Ce printemps, les élèves de 3e année et de 6e année seront évalués en lecture, en écriture et en mathématiques. Ce sera la quatrième année consécutive pour les élèves de 3e année et la deuxième pour leurs homologues de 6e année.

Les tests de l'OQRE sont fondés sur *Le curriculum de l'Ontario, de la 1re à la 8e année*. Ce document définit les attentes et les contenus d'apprentissage pour chaque année d'études. Les enseignantes et enseignants s'en servent pour planifier leurs cours tout au long de l'année scolaire.

Des évaluations ont lieu tous les jours en salle de classe. Les enseignantes et enseignants utilisent les travaux, les tests et les activités pour juger du niveau d'apprentissage des élèves. Ces évaluations quotidiennes conjuguées aux tests provinciaux donnent aux enseignantes et enseignants et aux parents une idée plus complète des connaissances et des compétences que les élèves ont acquises.

Le présent guide fournit des explications sur les tests provinciaux de l'OQRE. Les parents qui ont des questions ou désirent obtenir de plus amples renseignements sont priés de communiquer avec l'enseignante ou l'enseignant de leur enfant ou avec la directrice ou le directeur de son école.

Message de Joan M. Green, directrice générale

L'OQRE a été institué en 1996 comme « vérificateur » de l'éducation en Ontario. Depuis, je me suis entretenue avec un grand nombre de parents, d'élèves, d'éducatrices, d'éducateurs et de membres du public et nous avons examiné ensemble comment les évaluations provinciales peuvent améliorer la qualité et la responsabilité dans les écoles de l'Ontario. Un élève de 3e année à qui je demandais son avis m'a dit en ces termes de quelle façon l'OQRE pouvait améliorer les écoles : « Dites-nous à quoi ressemble un bon travail et comment le faire. » Ces quelques mots résument bien le mandat de l'OQRE.

Les tests de l'OQRE visent deux objectifs :

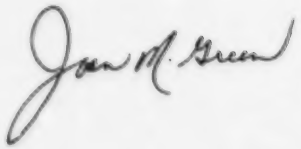
1. accroître la **responsabilité** en renseignant les parents, les éducatrices et éducateurs et le grand public sur le rendement des élèves;
2. favoriser l'**amélioration** de l'éducation en produisant des données dont les membres du personnel enseignant et les parents peuvent tirer parti pour aider les élèves à mieux apprendre.

Nos tests mesurent le rendement des élèves par rapport aux attentes définies par la province. Ils fournissent des renseignements utiles et fidèles sur ce que les élèves savent et sur ce dont elles et ils sont capables.

Un grand nombre de facteurs dans la classe, à l'école, à la maison et dans la communauté influent sur le rendement des élèves. C'est aller à l'encontre du but recherché que de classer les écoles en fonction des résultats obtenus aux tests ou de les comparer sans tenir compte de tous les facteurs pertinents.

Les élèves ont tendance à aborder les tests avec plus d'aisance et de confiance si leurs parents et leur enseignante ou enseignant sont bien renseignés et décidés à tout faire pour que cette expérience soit positive. Je vous encourage donc à prendre le temps, dans les jours qui viennent, de lire le présent livret et de discuter de l'évaluation avec votre enfant et avec son enseignante ou son enseignant.

Le personnel de notre bureau se fera un plaisir de répondre à vos questions.



Le système d'éducation de l'Ontario

LE MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION

- détermine, pour chaque année d'études, ce que les élèves doivent apprendre
- définit la politique provinciale en matière d'évaluation
- établit les normes provinciales

L'ORDRE DES ENSEIGNANTES ET DES ENSEIGNANTS DE L'ONTARIO

- fixe les qualifications requises pour entrer dans la profession enseignante
- fixe des normes pour le perfectionnement professionnel des enseignantes et des enseignants

L'OFFICE DE LA QUALITÉ ET DE LA RESPONSABILITÉ EN ÉDUCATION

- évalue le rendement des élèves et en publie les résultats
- met en œuvre un programme provincial d'indicateurs de la qualité en éducation
- offre aux enseignantes et aux enseignants des activités de perfectionnement professionnel sur l'évaluation
- formule des recommandations en vue de l'amélioration des écoles et du système d'éducation

LES FACULTÉS D'ÉDUCATION

- effectuent des recherches en éducation
- dispensent une formation préalable aux candidates et aux candidats à l'enseignement ainsi qu'une formation supplémentaire aux enseignantes et aux enseignants en cours d'emploi

LES CONSEILS SCOLAIRES ET LES ÉCOLES

- enseignent le curriculum provincial
- fournissent des milieux d'apprentissage qui conviennent aux élèves
- élaborent et mettent en œuvre des stratégies d'évaluation

Résultats importants des travaux de l'OQRE

- Les élèves savent mieux où elles et ils se situent par rapport aux attentes et ce qu'il leur faut faire pour améliorer leur rendement.
- Les membres du personnel enseignant et les directrices et directeurs d'école reçoivent des renseignements plus utiles et plus précis sur les progrès de leurs élèves et sur les méthodes pédagogiques qui donnent de bons résultats.
- Les parents sont mieux informés du contenu des programmes et des résultats attendus dans les écoles de leurs enfants et sont mieux renseignés sur le rendement et les progrès de leurs enfants.

« Dans le système scolaire, être redevable consiste à donner au public, aux contribuables et aux parents accès à l'information dont ils ont besoin pour leur permettre de doser leurs attentes, d'évaluer en toute connaissance de cause l'efficacité du système et de savoir à qui s'adresser en cas d'insatisfaction. »

—*La Commission royale sur l'éducation de l'Ontario* (1994)

- La population ontarienne a des preuves tangibles que les ressources publiques sont utilisées à bon escient et que les enfants et les jeunes qui fréquentent les écoles financées par les deniers publics reçoivent une éducation de haute qualité.

Les tests de l'OQRE

Les tests obligent les élèves à montrer non seulement qu'elles et ils possèdent des connaissances, mais aussi qu'elles et ils savent les appliquer.

Les tests de l'OQRE vont bien au-delà de la simple mémorisation et de l'énumération de faits. Les élèves lisent divers types de documents et accomplissent diverses tâches. Elles et ils rédigent des textes qui conviennent à des besoins et à des destinataires variés, résolvent des problèmes mathématiques, appliquent des procédures et justifient leurs réponses.

Les tests font appel à des problèmes et à des activités de la vie réelle.

Les tests de l'OQRE demandent aux élèves d'appliquer leurs connaissances et leurs compétences. Les élèves peuvent être invités à défendre une idée, à dégager l'idée principale d'un texte ou à calculer le temps qu'il faut pour faire un voyage.

Les tests mesurent les connaissances et les compétences des élèves par rapport aux attentes définies dans le curriculum provincial.

Les tests de l'OQRE sont basés sur *Le curriculum de l'Ontario, de la 1re à la 8e année*. Le travail des élèves est évalué en fonction des attentes du curriculum en lecture, en écriture et en mathématiques.

Les tests ressemblent aux activités ordinaires de la classe.

Les tests de l'OQRE sont élaborés par des équipes d'enseignantes, d'enseignants, de directrices et de directeurs d'école. Les tâches des tests ressemblent beaucoup à celles que les élèves effectuent en classe tous les jours. Les élèves font les tests dans leur classe ordinaire en suivant les directives de leur enseignante ou de leur enseignant.

Les tests posent des questions intéressantes qui stimulent la curiosité des élèves

Les tâches des tests sont conçues de manière à intéresser et à motiver les élèves issus de milieux différents et possédant des capacités fort variées. Les questions de chaque test ont toutes été mises à l'essai au préalable auprès d'élèves et d'enseignantes et enseignants.

Tests destinés aux élèves de 3e année et de 6e année

À qui s'adressent-ils?

Les élèves de 3e année et de 6e année de l'Ontario sont toutes et tous tenus de participer aux évaluations annuelles de l'OQRE.

Sur quoi portent-ils?

Les tests évaluent les connaissances et les compétences des élèves en lecture, en écriture et en mathématiques. Les élèves travaillent individuellement pour résoudre des problèmes, rédiger des réponses et répondre à des questions à réponse choisie.

Chaque test est basé sur un concept. Cette année, le test de la 3e année est basé sur le concept du *changement* et celui de la 6e année, sur celui des *perspectives*.

Les tests sont fondés sur *Le curriculum de l'Ontario, de la 1re à la 8e année*.

Unités modèles en évaluation

L'OQRE a publié des unités modèles d'évaluation pour les tests de 3e année et de 6e année. Ces unités ne contiennent pas les questions précises qui figureront dans les tests, mais elles donnent aux parents et aux élèves un bon aperçu du type de tâches qui seront incluses dans les tests.

Les membres du personnel enseignant ont reçu les unités modèles les plus récentes pour la 3e année et la 6e année. Des copies de ces unités sont également affichées sur le site Web de l'OQRE à l'adresse suivante : www.eqao.com.

Préparation aux tests

Les tests invitent les élèves à montrer une grande variété de connaissances et de compétences. Les activités obligent les élèves à appliquer ce qu'elles et ils ont appris pendant l'année en cours et les années antérieures.

Il n'est pas nécessaire que les enseignantes, les enseignants et les élèves modifient leurs programmes de classe ordinaires ou les activités habituelles en préparation pour les tests.

Quand auront-ils lieu?

Cette année, les tests seront administrés aux élèves de 3e année et de 6e année entre le 8 et le 26 mai 2000. La directrice ou le directeur et le personnel enseignant de chaque école peuvent choisir les dates précises. Chaque test s'échelonne sur une période de cinq jours, à raison de deux heures et demie par jour.

Les évaluations de l'OQRE donnent aux enseignantes, aux enseignants et aux parents un point sur lequel amorcer les discussions concernant les attentes à l'endroit des élèves et les moyens de les aider à y répondre.

—Lorna M. Earl
Professeure agrégée
Études des théories et politiques
IÉPO/UT

Questionnaires

Au cours de l'évaluation, les parents, les élèves, les enseignantes et enseignants et les directrices et directeurs d'école seront invités à remplir des questionnaires **anonymes**. Ces questionnaires fournissent des renseignements importants sur les attitudes manifestées et les pratiques employées. Les réponses aux questionnaires sont totalisées et analysées, et les résultats sont publiés chaque année dans le *Rapport provincial sur le rendement* et dans les rapports des écoles et des conseils scolaires.

Rapports

Les cahiers que les élèves remplissent pendant l'évaluation sont notés pendant l'été par des équipes d'enseignantes et d'enseignants et de directrices et directeurs d'école qui ont reçu une formation spéciale à cet effet. La confidentialité est assurée en tout temps.

L'OQRE prépare pour chaque élève un *Rapport individuel de l'élève (RIÉ)*. Ce rapport contient des commentaires détaillés et est remis aux parents en septembre.

Les résultats provinciaux sont publiés à la fin d'octobre et les résultats des écoles et des conseils scolaires le sont en novembre et en décembre.

Comment les parents peuvent aider

Des évaluations réussies donnent aux élèves des renseignements utiles pour leur travail, clarifient ce qu'elles et ils sont censés apprendre, les encouragent à travailler fort et aident les membres du personnel enseignant et les parents à leur apporter un soutien adéquat.

Les recherches indiquent que les parents qui s'intéressent activement au travail scolaire de leurs enfants les aident à bien réussir.

Les enseignantes et enseignants et les parents doivent travailler ensemble afin d'aider les élèves à considérer l'évaluation comme un élément naturel et essentiel de l'apprentissage.

Voici comment les parents peuvent faire en sorte que les tests soient une expérience positive pour les élèves.

Avant le test :

- ✔ Tenez-vous au courant des activités scolaires qui précèdent la période d'évaluation. Vous pouvez vous procurer toutes sortes de documents d'information auprès de l'école de votre enfant, notamment des exemplaires du bulletin de l'OQRE, des unités modèles d'évaluation et une bande vidéo conçue à l'intention des parents. L'OQRE a également un site Web dont l'adresse est le www.eqao.com.
- ✔ Discutez du test avec votre enfant. Les élèves sont plus confiants et travaillent de façon plus détendue si leurs parents et leur enseignante ou enseignant n'ont aucun doute sur l'objectif du test. Les tests de l'OQRE n'ont pas pour but de classer les élèves en fonction de leur réussite ou de leur échec, mais bien d'aider chaque élève à mieux apprendre et à fournir son meilleur rendement.

Les résultats des tests provenant de l'Office de la qualité et de la responsabilité en éducation sont pour les parents l'occasion de renforcer le partenariat entre l'école et la maison et constituent des pistes d'apprentissage pour l'élève. En effet, ils permettent à l'enseignante ou à l'enseignant et aux parents de chercher ensemble des solutions à l'amélioration du rendement de l'élève. Car chaque élève est spécial et son résultat individuel, qui décrit son profil, permet de lui offrir un enseignement plus adapté à ses besoins tout en concevant des stratégies pour répondre aux attentes du *Curriculum de l'Ontario*.

—Marie Josée Berger
Directrice
Centre régional d'Ottawa
IÉPO/UT

Pendant le test :

- ✔ Donnez à votre enfant le soutien qui lui est nécessaire en discutant des tâches quotidiennes du test.
- ✔ Faites de votre mieux pour que votre enfant ne manque pas l'école pendant la semaine d'évaluation. L'école peut vous dire les jours exacts pendant lesquels le test sera administré.
- ✔ N'oubliez pas que le test représente seulement une évaluation de ce que votre enfant a appris au cours de l'année. L'évaluation régulière en classe demeure une composante essentielle du processus d'apprentissage.
- ✔ Remplissez et renvoyez le *Questionnaire **anonyme** pour parents et tuteurs*. Vous y trouverez des questions concernant les habitudes et les passe-temps de votre enfant et les diverses façons dont vous l'aidez à travailler à la maison.

Après le test :

- ✔ Prenez le temps de lire et de comprendre les renseignements qui figureront dans le *Rapport individuel de l'élève (RIÉ)*, que vous recevrez au début de l'automne. Si vous désirez obtenir des précisions sur certains points, veuillez communiquer avec l'enseignante ou l'enseignant de votre enfant ou avec la directrice ou le directeur de l'école.
- ✔ Passez en revue le *RIÉ* avec votre enfant.
- ✔ Examinez les résultats de votre enfant avec son enseignante ou son enseignant ou avec la directrice ou le directeur de l'école. N'insistez pas seulement sur les secteurs à améliorer mais aussi sur les points forts. Discutez de ce qui pourrait être fait pour améliorer les résultats.
- ✔ Suivez les progrès réalisés par votre enfant au fil du temps.
- ✔ Examinez les résultats obtenus par l'ensemble des élèves de l'école de votre enfant. Participez, avec le conseil d'école, les membres du personnel enseignant et la directrice ou le directeur de l'école, à l'examen et à la mise à jour du plan d'amélioration de l'école.

Dans le *Rapport provincial de l'Ontario sur le rendement, 1998-1999*, l'OQRE recommande que :

1. Toutes et tous les ***élèves***, guidés par leurs enseignantes et enseignants, leur directrice ou directeur d'école et leurs parents :
   a. examinent la qualité de leur travail par rapport aux attentes provinciales;
   b. se fixent des objectifs d'apprentissage personnels;
   c. dressent un plan pour atteindre ces objectifs;
   d. surveillent leurs progrès dans le temps en révisant leur plan et en le mettant à jour.
2. Les ***parents***, avec le soutien des conseils scolaires et des écoles, prennent des mesures pour :
   a. en savoir davantage sur le curriculum provincial et sur les programmes scolaires;
   b. comprendre comment le rendement est évalué;
   c. se renseigner sur les processus de planification de l'amélioration des écoles et des conseils scolaires;
   d. se familiariser avec les stratégies qu'ils peuvent utiliser à la maison pour améliorer l'apprentissage de leur enfant.

Rôle du personnel enseignant et des directrices et directeurs d'école

Des membres du personnel enseignant et des directrices et directeurs d'école de tout l'Ontario participent activement à l'élaboration et à l'administration des tests provinciaux de l'OQRE. Des équipes d'enseignantes et enseignants et de directrices et directeurs d'école travaillent de concert avec le personnel de l'OQRE en vue d'élaborer les tâches et les questions qui figurent dans chaque test.

L'OQRE veille à ce que les personnes qui participent à l'administration des tests reçoivent la formation et le soutien nécessaires. L'OQRE prépare également des ressources pour aider les enseignantes et enseignants et les directrices et directeurs d'école à faire bon usage des résultats des tests.

L'OQRE estime que l'une des meilleures façons d'améliorer l'apprentissage des élèves est de dispenser aux enseignantes et aux enseignants une formation de haute qualité en matière d'évaluation. À ce jour, plus de 5 000 enseignantes et enseignants et directrices et directeurs d'école ont reçu une telle formation dans le cadre des tests provinciaux de l'OQRE. Beaucoup ont également bénéficié d'une formation sur la façon de noter les tests de l'OQRE.

Les enseignantes et enseignants et les directrices et directeurs d'école apprécient ces possibilités de perfectionnement professionnel, ce qui les amène, dans les sondages, à coter immanquablement la valeur de ces expériences comme « élevée » ou « très élevée ».

TÂCHES CLÉS DES MEMBRES DU PERSONNEL ENSEIGNANT ET DES DIRECTRICES ET DIRECTEURS D'ÉCOLE :

- Discuter des tests à l'avance avec les élèves et les parents.
- Utiliser les unités modèles d'évaluation pour familiariser les parents et les élèves avec les tests à venir.
- Administrer les tests conformément aux directives de l'OQRE.
- Aider les parents à comprendre les résultats des tests.
- Travailler avec les parents et les élèves pour développer les points forts et combler les lacunes.
- Utiliser les résultats des tests pour examiner et mettre à jour le plan d'amélioration de l'école.
- Mettre en œuvre les recommandations qui figurent chaque année dans le *Rapport provincial sur le rendement de l'OQRE*.

Test de 3e année – compétences et domaines

COMPÉTENCES EN LECTURE

Raisonnement :

Dégager, décrire, interpréter et analyser les idées et les renseignements pertinents d'un texte pour montrer ce qu'elle ou il comprend.

Communication :

Utiliser des idées et des renseignements dans différents contextes en les reliant à ses connaissances et à ses expériences personnelles ainsi qu'à d'autres textes.

Organisation des idées :

Reconnaître et décrire les caractéristiques et l'organisation de différents types de textes (p. ex., récit, article, poème) pour mieux comprendre ce qu'elle ou il lit.

Respect des conventions linguistiques

Reconnaître et expliquer l'usage des différentes conventions linguistiques telles que l'orthographe, la grammaire, la ponctuation et le style dans les textes.

COMPÉTENCES EN ÉCRITURE

Raisonnement :

Comprendre l'intention de la tâche d'écriture, développer des idées et les relier entre elles et à l'intention.

Communication :

Utiliser des techniques d'écriture appropriées, notamment le vocabulaire, les mots imagés et différents types de phrases pour s'exprimer et s'adresser à des destinataires selon l'intention.

Organisation des idées :

Démontrer l'existence d'un plan logique et développer une idée centrale et relier les idées entre elles.

Respect des conventions linguistiques :

Appliquer les conventions linguistiques (orthographe, grammaire, ponctuation, etc.) de façon correcte.

COMPÉTENCES EN MATHÉMATIQUES

Raisonnement :

Choisir et appliquer les stratégies de façon correcte.

Acquisition des concepts :

Utiliser et expliquer les concepts requis en incorporant des notions et des relations mathématiques.

Application des procédures mathématiques :

Choisir et appliquer les procédures (p. ex., faire un diagramme) et les opérations (p. ex., additionner et multiplier).

Communication de sa compréhension des concepts, des procédures et des stratégies de résolution de problèmes :

Fournir des explications claires, utiliser la terminologie et les symboles mathématiques appropriés et justifier la vraisemblance des solutions.

DOMAINES MATHÉMATIQUES

Numération et sens du nombre :

Additionner, soustraire, multiplier et diviser des nombres entiers et utiliser des nombres pour décrire et représenter des relations mathématiques.

Géométrie et sens de l'espace :

Utiliser et appliquer ses connaissances sur les relations spatiales pour identifier et décrire des figures à 2 et à 3 dimensions.

Mesure :

Estimer, mesurer et noter les résultats en utilisant des unités de mesure conventionnelles et non conventionnelles.

Modélisation et algèbre :

Reconnaître, créer et prolonger des régularités avec des formes et des nombres.

Traitement des données et probabilité :

Utiliser des méthodes pour recueillir, analyser, présenter et communiquer des informations et prédire la probabilité de certains événements.

Test de 6e année – compétences et domaines

COMPÉTENCES EN LECTURE

Raisonnement :

Dégager, décrire, reconnaître, juger, résumer et analyser les idées et les renseignements pertinents d'un texte pour montrer ce qu'elle ou il comprend.

Communication :

Expliquer son interprétation d'un texte et appuyer cette interprétation par des preuves tirées du texte et par ses propres connaissances et expériences.

Organisation des idées :

Reconnaître et décrire les caractéristiques et l'organisation de différents types de textes (p. ex., court récit, roman, article et poème) pour mieux comprendre ce qu'elle ou il lit.

Respect des conventions linguistiques

Reconnaître et expliquer l'usage des différentes conventions linguistiques telles que l'orthographe, la grammaire, la ponctuation et le style dans les textes.

COMPÉTENCES EN ÉCRITURE

Raisonnement :

Comprendre l'intention de la tâche d'écriture, développer des idées et les reliées entre elles et à l'intention.

Communication :

Utiliser des techniques d'écriture appropriées, notammant le vocabulaire, les mots imagés et différents types de phrases pour s'exprimer et s'adresser à des destinataires selon l'intention.

Organisation des idées :

Organiser les idées et les renseignements de façon logique en phrases et paragraphes et dans le cadre de l'organisation générale.

Respect des conventions linguistiques :

Appliquer les conventions linguistiques (orthographe, grammaire, ponctuation, etc.).

COMPÉTENCES MATHÉMATIQUES

Raisonnement :

Analyser et utiliser les stratégies appropriées pour parvenir à des solutions exactes.

Acquisition des concepts :

Utiliser et expliquer les concepts requis en incorporant des notions et des relations mathématiques.

Application des procédures mathématiques :

Choisir et appliquer les procédures (p. ex., faire un diagramme) et les opérations (p. ex., additionner et multiplier).

Communication de sa compréhension des concepts, des procédures et des stratégies de résolution de problèmes :

Utiliser la terminologie mathématique correcte et appropriée, analyser la vraisemblance des solutions et donner des justifications claires et précises.

DOMAINES MATHÉMATIQUES

Numération et sens du nombre :

Additionner, soustraire, multiplier et diviser des nombres pour décrire et représenter des relations mathématiques.

Géométrie et sens de l'espace :

Utiliser et appliquer ses connaissances sur des relations spatiales pour identifier, décrire, comparer, classifier et analyser les propriétés et les relations géométriques.

Mesure :

Estimer, mesurer, calculer, comparer et noter en utilisant des unités de mesure conventionnelles.

Modélisation et algèbre :

Identifier, prolonger, créer et analyser des régularités et justifier les règles dans des suites.

Traitement des données et probabilité :

Utiliser des méthodes pour recueillir, analyser, présenter et communiquer des informations et prédire la probabilité de certains événements.

Notation des travaux des élèves

Grilles d'évaluation

Le curriculum de l'Ontario, de la 1re à la 8e année définit les attentes et le contenu d'apprentissage pour chaque année d'études.

Les grilles qu'utilise l'OQRE pour noter les tests des élèves sont basées sur ce curriculum; elles comprennent quatre niveaux qui décrivent dans quelle mesure les élèves ont montré qu'elles et ils possédaient les connaissances et les compétences requises.

UNE ÉVALUATION EST RÉUSSIE QUAND :

- elle fournit aux élèves des renseignements utiles sur leur apprentissage
- elle clarifie ce que les élèves sont censés apprendre dans chaque matière et dans chaque année d'études
- elle encourage les élèves à travailler et à s'améliorer
- elle aide les enseignantes et enseignants à dispenser un meilleur enseignement
- elle montre aux parents de quelle façon ils peuvent fournir un soutien à leur enfant dans son travail à la maison.

Norme provinciale

Le curriculum de l'Ontario, de la 1re à la 8e année établit le niveau 3 comme la norme provinciale pour la 3e année et la 6e année. Le niveau 3 représente un haut niveau de rendement par rapport aux attentes provinciales. Les parents dont les enfants atteignent ce niveau peuvent être confiants que ceux-ci seront prêts à passer au niveau d'études classe supérieur.

Le niveau 1 qualifie un rendement qui se situe bien en dessous de la norme provinciale. Le niveau 2 représente un niveau qui s'approche de la norme. Le niveau 4 désigne un rendement qui dépasse la norme provinciale pour le curriculum de 3e année ou de 6e année.

Mise en garde

Les évaluations de l'OQRE ne présentent qu'une partie du tableau sur le rendement de l'élève. Aucune évaluation ne peut à elle seule brosser un tableau complet. En interprétant les résultats d'une ou d'un enfant à un test, les parents, les enseignantes et enseignants et les directrices et directeurs d'école doivent tenir compte de tout ce qu'elles et ils savent déjà sur son rendement et ses progrès.

Communication des résultats

Le processus de communication des résultats ne vise pas seulement à publier les résultats des tests, mais aussi à assurer que les enseignantes et enseignants et les parents utilisent ces résultats pour aider les élèves à mieux apprendre.

Rapport individuel de l'élève (RIÉ)

L'OQRE prépare un *Rapport individuel de l'élève (RIÉ)* pour chaque enfant qui participe aux tests de 3e année et de 6e année. Le *RIÉ* fournit des renseignements détaillés sur la performance de l'élève en lecture, en écriture et en mathématiques. Un exemplaire de ce rapport est envoyé aux parents de l'enfant et un deuxième est conservé à l'école.

L'OQRE remet également aux écoles des échantillons du travail des élèves qui illustrent leur rendement à chaque niveau en lecture, en écriture et en mathématiques. Les enseignantes et enseignants sont invités à discuter de ces échantillons avec les parents pour les aider à comprendre les points forts et les lacunes du travail de leur enfant et à trouver des moyens d'améliorer son rendement.

Les rapports des écoles et des conseils scolaires

Les écoles et les conseils scolaires publient leurs propres résultats une fois que le *Rapport provincial sur le rendement* a été publié en octobre.

Les rapports des écoles contiennent les éléments suivants :

- les résultats des tests pour l'ensemble des élèves de l'école;
- des données tirées du *Questionnaire à l'intention de l'élève* et du *Questionnaire pour parents et tuteurs*;
- des renseignements contextuels sur la population de l'école, ses programmes et ses priorités;
- une description du processus que l'école fera afin de revoir et de mettre à jour son plan d'amélioration.

Les rapports des conseils scolaires contiennent les éléments suivants :

- les résultats des tests pour l'ensemble des élèves du conseil scolaire;
- des données tirées du *Questionnaire à l'intention de l'élève*, du *Questionnaire à l'intention du personnel enseignant*, du *Questionnaire à l'intention de la direction de l'école* et du *Questionnaire pour parents et tuteurs*;
- des renseignements contextuels sur la population du conseil, ses programmes et des priorités;
- une description du processus que le conseil scolaire fera afin de revoir et de mettre à jour son plan d'amélioration et ce à l'échelle du conseil.

Rapport provincial sur le rendement

L'OQRE publie annuellement un *Rapport provincial sur le rendement* qui donne les résultats pour la province entière et résume ce que l'OQRE a appris grâce aux réponses fournies aux questionnaires. Il contient également des recommandations à l'intention du personnel enseignant, des directrices et directeurs d'école, des parents et de tous les membres de la communauté éducative.

Questions les plus courantes

Quelle est la politique de l'OQRE en ce qui concerne les adaptations?

Chaque élève sans exception doit avoir l'occasion de participer aux tests provinciaux de l'OQRE.

Certains élèves ayant des besoins spéciaux peuvent cependant avoir besoin d'aide pour rendre compte des connaissances et des compétences qu'elles et ils ont acquises. Le cas échéant, les enseignantes et les enseignants peuvent aider ces élèves en leur offrant une ou plusieurs des adaptations suivantes :

- temps supplémentaire pour l'exécution d'une tâche d'évaluation (jusqu'au double du temps normalement alloué);
- aide ou suggestion en ce qui a trait au rythme de l'activité (p. ex., guider l'élève question par question pour l'aider à se concentrer);
- soutien pour certaines matières (p. ex., en transcrivant mot à mot les réponses de l'élève aux questions de lecture ou de mathématiques);
- lieu de travail tranquille, loin de la classe, pour effectuer les tâches;
- utilisation de tout appareil fonctionnel normalement employé en classe (p. ex., synthétiseur vocal ou planche de communication Bliss);
- mode de présentation différent (p. ex., gros caractères, braille, cassette audio ou papier blanc pour les élèves ayant une déficience visuelle; langage des signes québécois, français gestuel ou interprète pour les élèves malentendantes et malentendants);
- utilisation de différentes ressources technologiques (p. ex., ordinateur à commandes vocales).

Quelle est la politique de l'OQRE en matière d'exemption?

La directrice ou le directeur de l'école a le pouvoir d'accorder une exemption si une ou un élève est incapable de participer efficacement au test ou si sa participation risque de lui être nuisible. Avant d'accorder une exemption, la directrice ou le directeur doit consulter l'enseignante ou l'enseignant ainsi que le père ou la mère de l'élève, et obtenir l'autorisation écrite du ou des parents. Une ou un élève peut être exempté dans une ou deux matières ou, dans des cas extrêmes, dans les trois matières.

Les parents peuvent-ils choisir de ne pas faire participer leurs enfants à une évaluation?

Non. La participation des élèves aux évaluations provinciales de l'OQRE est prescrite par la loi. Les évaluations sont basées sur le curriculum provincial et font partie intégrante du programme scolaire régulier.

Les tests provinciaux font-ils preuve de discrimination envers certains groupes?

Non. Les tests sont conçus et révisés pour veiller à ce qu'ils soient exempts de tout préjugé. Des comités constitués d'enseignantes et d'enseignants, de directrices et directeurs d'école et de spécialistes analysent toutes les activités, toutes les questions et tout le matériel pour faire en sorte qu'ils soient justes, pertinents et appropriés.

Comment les tests sont-ils corrigés?

Tous les tests sont corrigés au cours de l'été par des équipes de titulaires de classe et de directrices et directeurs d'école. Les éducatrices et les éducateurs reçoivent une formation poussée sur la façon de noter les travaux des élèves dans une matière donnée. Elles et ils travaillent en équipe et suivent les procédures établies en vue d'assurer une notation exacte et uniforme des cahiers des élèves. Ces cahiers sont codés si bien que les correctrices et les correcteurs ne connaissent pas le nom de l'élève dont elles et ils corrigent le travail.

Est-ce que les élèves devraient tenter de « bûcher » les sujets qui seront couverts par les tests?

Les tests demandent aux élèves de montrer qu'elles et ils ont acquis une grande variété de connaissances et de compétences. Les tests sont basés sur les attentes définies dans le curriculum provincial et les tâches varient d'une année à l'autre. Les enseignantes et enseignants et les élèves n'ont donc pas besoin de modifier leurs programmes de classe ordinaires ou leurs activités habituelles en préparation des évaluations de l'OQRE.

L'OQRE encourage-t-il la comparaison entre les écoles?

Non. Les résultats des tests devraient servir uniquement à améliorer l'apprentissage et l'enseignement et non à comparer les écoles. Les comparaisons ne révèlent pas pourquoi les notes sont bonnes ou mauvaises. En outre, elles amènent à tirer des conclusions simplistes et trompeuses qui ne tiennent pas compte des circonstances particulières qui influent sur le rendement de chaque école et empêchent de se concentrer sur l'essentiel, à savoir, comment améliorer l'apprentissage de l'ensemble des élèves.

L'OQRE donne-t-il des renseignements dans plusieurs langues?

Oui. L'OQRE publie tout le matériel destiné aux parents en anglais et en français et il traduit dans diverses autres langues les documents qui sont particulièrement importants, notamment le *Rapport individuel de l'élève (RIÉ)*. Le personnel enseignant, les directrices et directeurs d'école peuvent demander à recevoir ces traductions par l'entremise de leur conseil scolaire.

Termes clés

Compétences et domaines mathématiques

Les compétences décrivent certaines des connaissances et des habiletés que les élèves sont censés acquérir. Dans la grille d'évaluation de l'OQRE, il y a quatre catégories en lecture, quatre en écriture et quatre en mathématiques. Il y a aussi cinq domaines mathématiques. Un domaine s'entend simplement d'un sujet clé du programme de mathématiques

Évaluation

Dans le présent guide, *évaluation* et *test* sont interchangeables. Il faut bien comprendre cependant que les tests ne sont que l'une des formes de l'évaluation. L'évaluation comprend toute activité qui donne des renseignements sur le processus d'apprentissage. Les enseignantes et les enseignants, par exemple, utilisent couramment des travaux, des tests et des présentations pour déterminer dans quelle mesure les élèves font des progrès.

Niveaux de rendement

Les niveaux de rendement décrivent dans quelle mesure les élèves ont répondu aux attentes provinciales pour une matière particulière. Le niveau 4 indique un rendement très élevé et le niveau 1, un rendement très bas.

Norme provinciale

La norme provinciale représente le niveau de rendement que le ministère de l'Éducation a fixé comme niveau dont les parents peuvent être confiants que leurs enfants seront prêts à passer au niveau d'études supérieur. Dans *Le curriculum de l'Ontario*, le ministère établit au niveau 3 la norme provinciale.

Calendrier d'évaluation pour l'an 2000

Mars

- La formation des enseignantes et enseignants et des directrices et directeurs d'école en matière d'évaluation commence.
- *Le Guide des parents* est distribué aux parents.

Mai

- Les tests sont administrés.

Été

- Les *cahiers des élèves* sont notés.
- Les données relatives au processus de notation sont compilées et analysées.

Automne

- Le *Rapport individuel de l'élève (RIÉ)* est envoyé aux parents.
- L'OQRE publie le *Rapport provincial sur le rendement* et y incorpore des recommandations aux fins d'amélioration.
- Les écoles et les conseils scolaires publient leurs rapports et commencent à mettre à jour leurs plans d'amélioration.